

Saken

Ogiltigförklaring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1013/2006 av den 14 juni 2006 om transport av avfall (EUT L 190, s. 1) — Val av rättslig grund — Rättsakt med två syften eller två beståndsdelar vilket kräver att den antas med stöd av flera rättsliga grunder (artikel 175.1 EG och artikel 133 EG)

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *Europeiska gemenskapernas kommission ska ersätta rättegångskostnaderna.*
3. *Republiken Frankrike, Republiken Österrike och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska ersätta sina rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 294, 2.12.2006.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 8 september 2009 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto (Portugal)) — Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, tidigare Baw International Ltd, mot Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

(Mål C-42/07) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Artikel 49 EG — Inskränkningar av friheten att tillhandahålla tjänster — Anordnande av hasardspel via Internet)

(2009/C 267/15)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto (Portugal)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, tidigare Baw International Ltd

Motpart: Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto — Tolkning av artiklarna 43 EG, 49 EG och 56 EG — Nationell lagstiftning enligt vilken en viss organisation ges ensamrätt att driva hasardspel och lotterier och enligt vilket det utgör en förseelse att organisera och göra re-

klam för vadhållning på sportevenemang — Förbud för ett företag som har sitt säte i en annan medlemsstat och som organiserar vadhållning och lotterier online att göra reklam för, organisera och driva sådan vadhållnings- och lotteriverksamhet på Internet och tillhandahålla vinnarna värdet på vinsterna

Domslut

Artikel 49 EG utgör inte hinder för att en medlemsstat har en sådan lagstiftning som den som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, enligt vilken det är förbjudet för operatörer, såsom Bwin International Ltd, som är etablerade i andra medlemsstater där de lagligen utför liknande tjänster att i den förstnämnda medlemsstaten erbjuda hasardspel via Internet.

(¹) EUT C 69, 24.3.2007.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 10 september 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland

(Mål C-269/07) (¹)

(Fördragsbrott — Fri rörlighet för arbetstagare — Förordning (EEG) nr 1612/68 — Pensionspartillägg — Obegränsat skattskyldig)

(2009/C 267/16)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: R. Lyal och W. Mölls)

Svarande: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: C. Blaschke och M. Lumma, båda i egenskap av ombud samt W. Wellisch, Rechtsanwalt)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artiklarna 12 EG, 18 EG och 39 EG samt av artikel 7 i rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 257, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 33) — Nationell lagstiftning angående tillägg för att främja pensionsparande enligt vilken tillägget beviljas endast under förutsättning att personen är obegränsat skattskyldig i medlemsstaten, enligt vilken tillägget ska återbetalas om denna skattskyldighet upphör och enligt vilken det endast är tillåtet att använda det hopsparat kapitalet för förvärv av en egen bostad om fastigheten är belägen inom landet.

Domslut

1. Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 39 EG och artikel 7.2 i rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen samt enligt artikel 18 EG, genom att införa och bibehålla bestämmelserna om kompletterande pension som finns i 79–99 §§ i lagen om inkomstskatt (Einkommensteuergesetz), i den mån det i dessa bestämmelser föreskrivs

— att gränsarbetare och deras makar inte har rätt till ett pensionspartillägg om de inte är obegränsat skattskyldiga i denna medlemsstat,

— att gränsarbetare endast får använda det sparade kapitalet till att köpa eller bygga en bostad för eget bruk om denna är belägen i Tyskland, och

— att tillägget ska återbetalas om personen inte längre är obegränsat skattskyldig i denna medlemsstat.

2. Förbundsrepubliken Tyskland ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 199, 25.8.2007.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 10 september 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-416/07) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiven 91/628/EEG och 93/119/EG — Förordning (EG) nr 1/2005 — Skydd av djur under transport och vid tidpunkten för slakt eller avlivning — Strukturerat och utbrett åsidosättande av gemenskapsbestämmelserna)

(2009/C 267/17)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: H. Tserepa-Lacombe och F. Erlbacher)

Svarande: Republiken Grekland (ombud: S. Charitaki, S. Papaioannou och E.-M. Mamouna)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artiklarna 5, 8, 9 och 18.2 i direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport och om ändring av direktiven 91/425/EEG och 91/496/EEG (EGT L 340, s. 17) — Åsidosättande av artiklarna 5.4, 6.1, 13.3, 13.4, 15.1, 25, 26 och 27.1 i rådets förordning (EG) nr 1/2005 av den 22 december 2004 om skydd av djur under transport och därmed sammanhängande förfaranden och om ändring av direktiven 64/432/EEG och 93/119/EG och förordning (EG) nr 1255/97 (EUT L 3, 2005, s. 1) — Åsidosättande av artiklarna 3, 5.1, 6.1 och 8 i rådets direktiv 93/119/EG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning (EGT L 340, s. 21; svensk specialutgåva, område 3, volym 55, s. 194)

Domslut

1. Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 5 A.2 d i första strecksatsen och 8 i rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur under transport och om ändring av direktiven 90/425/EEG och 91/496/EEG, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14 april 2003, samt punkt 48.7 b i kapitel VII i bilagan till samma direktiv, i dess lydelse enligt förordning nr 806/2003, och enligt artiklarna 3, 5.1 d, 6.1 och 8 i rådets direktiv 93/119/EG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning, genom att inte vidta nödvändiga åtgärder

— för att se till att de behöriga myndigheterna utför obligatoriska kontroller av färdplaner,

— för att i färjehamnar eller i närheten av dessa inrätta utrymmen där djuren kan få vila efter avlastning från fartyg,

— för att säkerställa att inspektionerna av transportmedlen och djuren verkligen utförs,

— för att säkerställa efterlevnaden av bestämmelserna om bedövning av djur vid tidpunkten för slakt, och

— för att säkerställa att besiktningar och kontroller av slakterier utförs på lämpligt sätt.

2. Talan ogillas i övrigt.

3. Republiken Grekland ska ersätta två tredjedelar av rättegångskostnaderna. Europeiska gemenskapernas kommission ska ersätta en tredjedel av rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 283, 24.11.2007.